

## Project Renovatie De Dolfijn

### Eindverslag

Opgesteld: L. van der Stelt (penningmeester)

Datum: 28 september 2023

#### 1. Inleiding

Dit is de eindrapportage van bovengenoemd project waaraan we in maart 2023 het groene licht hebben gegeven. Dit verslag is bedoeld voor de vrijwilligers, donateurs, sponsors en overige belangstellenden die de renovatie van de fysiotherapiezaal en omliggende ruimtes, onderdeel van revalidatiecentrum De Dolfijn in Bacau, Oost-Roemenië, hebben mogelijk gemaakt.

#### 2. Project, stand van zaken

##### A. De opening

Vanwege de dringende behoefte aan deze faciliteit, geen uitgebreide openingsceremonie...

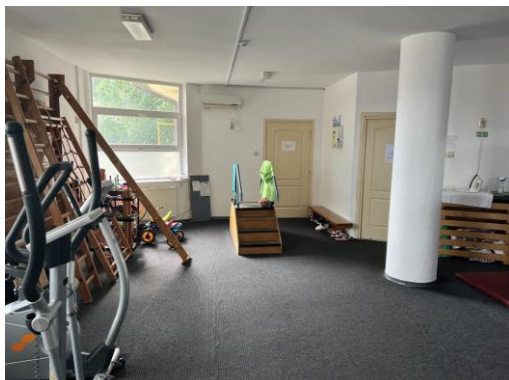
Direct na het terugplaatsen van de toestellen werd op 16 juni 2023 de gerenoveerde ruimte in gebruik genomen door fysiotherapeute Daniella en Serghei, een van de kinderen die in De Dolfijn behandeld wordt.

##### B. De organisatie

De continuïteit van het project is in handen van Asociatia Betania, de Roemeense organisatie waarvoor en waarmee wij sinds 2006 al zeven bouw- en renovatieprojecten hebben uitgevoerd. We hebben daarom alle vertrouwen dat de gerenoveerde ruimtes weer vele jaren goed en intensief gebruikt zullen worden.



*Daniella en Serghei...*



*De fysiotherapieruimte zoals het was...*



*...en zoals het nu is...*

### 3. Verslag bouwactiviteiten

Om de periode dat de ruimtes niet gebruikt konden worden zo kort mogelijk te houden, is het werk uitgevoerd door één wat grotere groep van 7 vrijwilligers die op 5 juni aan de slag ging. Voorbereidende werkzaamheden zoals het leeghalen van de fysiotherapiezaal en het verwijderen van de versleten vloerbedekking waren al door Asociația Betania uitgevoerd.

Ons 'sloopwerk' bestond voornamelijk nog uit het demonteren van het keukenblok en het verwijderen van de TL-armaturen en verouderd schakelmateriaal.



*Leggen van de vloer...*

Het gat dat ontstond door het weghalen van de deur tussen de fysioruimte en het therapie-zwembad was rond lunchtijd al dichtgemaakt met een houten raamwerk en gipsplaten. De hiervoor benodigde materialen waren opgeslagen in onze container op het terrein van Asociația Betania, overgebleven van eerdere projecten.

Het 'stukadoors-duo' is begonnen met het dichten van ontelbare gaatjes, gaten en kieren in plafond en wanden ter voorbereiding op het schilderwerk.

Om uit te puzzelen hoe de verlichting was geschakeld en hoe de constructie van het plafond was uitgevoerd, vergde wel wat hoofdbrekens. Desondanks lukte het om de nieuwe, energiezuinige LED-verlichting al op de derde werkdag te laten branden! Daarna is begonnen met het leggen van de vloerbedekking, bestaande uit een laag dikke folie, daarbovenop egaliseerplaten om oneffenheden weg te werken, een extra dampdichte folielaag en ten slotte hoogwaardig laminaat.



*Op de knietjes...*

Parallel hieraan zijn de plafonds en wanden in de toiletten, kleedruimte en keuken geschilderd. Het verfwerk aan de deuren en kozijnen plannen we zorgvuldig buiten de openingstijden van het therapie-zwembad om. Immers, natte kinderen en natte verf gaan moeilijk samen...

De levering van het keukenblok was vertraagd, maar gelukkig nog wel op tijd om het tijdens onze aanwezigheid te kunnen monteren, plaatsen en aansluiten.

Omdat de geplande werkzaamheden voorspoedig verliepen, hebben we een aantal 'extra' klussen kunnen doen zoals het afzagen van boomtakken die schade dreigden aan te richten aan daken, het repareren van het gammele hek tussen het terrein van Asociația Betania en dat van de burens (een oud-ijzerhandel), egaliseren van de rolstoel-hellingbaan, vastzetten van raamdorpelstenen van het therapie-zwembad, verwijderen van een oude convectorkachel en het monteren van thermostaatknoppen.

## Project Renovatie De Dolfijn

### 4. Financieel verslag

#### A. Uitgaven

In het overzicht in Bijlage A zijn de begrote bedragen ten tijde van het besluit tot uitvoering, de werkelijke uitgaven, en de verschillen daartussen opgesomd.

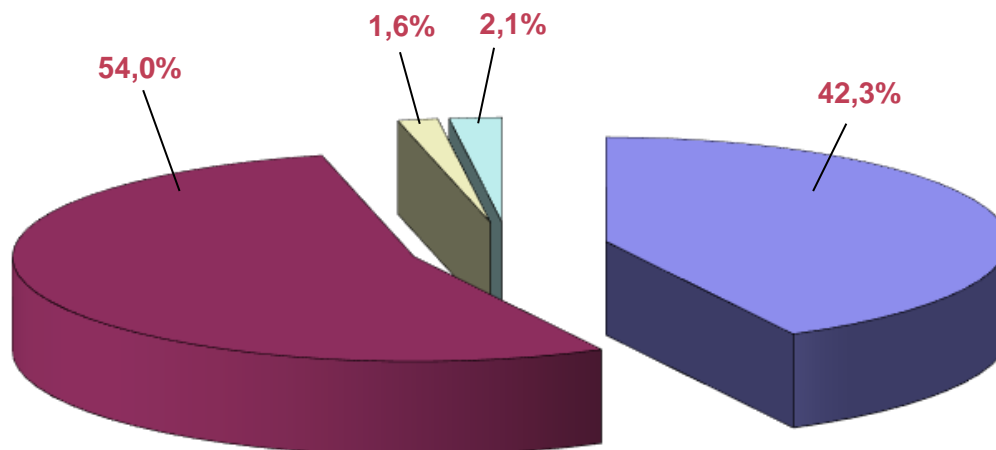
Met een totaalbedrag van € 9.658,- zijn de uitgaven € 2.967,- lager dan begroot, zo'n 23%. Dit is het gevolg van:

- Voor een flink aantal werkzaamheden konden materialen uit de voorraad in de container worden gebruikt in plaats van deze nieuw aan te schaffen.
- Het elektrisch gereedschap in de container bleek in een betere staat dan verwacht en hoefde dus niet nieuw gekocht te worden.
- Voor het verblijf in het beschikbare woonhuis op het terrein van Asociatia Betania is ons geen vergoeding in rekening gebracht.
- Op een aantal materialen hebben we van de leveranciers een fikse korting ontvangen.

De verdeling van de gerealiseerde projectkosten kan als volgt worden samengevat:



*Prima samenwerking...*



 <b>Bouw, installatie, inrichting</b>	<b>€ 4.089,-</b>
 <b>Reis en verblijf</b>	<b>€ 5.208,-</b>
 <b>Materiaaltransport en logistiek</b>	<b>€ 157,-</b>
 <b>Publiciteit en organisatie</b>	<b>€ 204,-</b>
	<b>Totaal ca. € 9.658,-</b>

### B. Ontvangsten



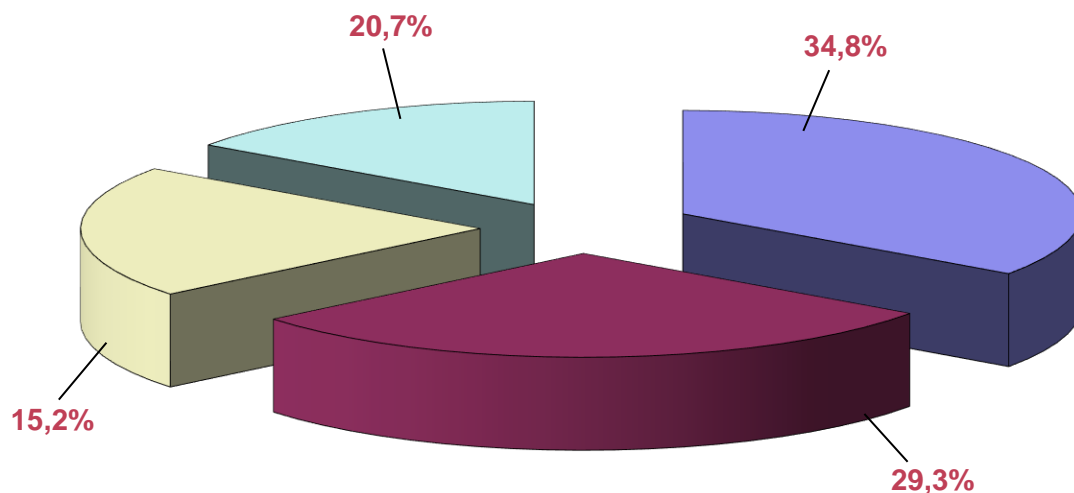
*De finishing touch...*

Sinds de oplevering van ons vorige project, het multifunctioneel centrum in Vultureni in oktober 2019, hebben we geen activiteiten in Oost-Europa kunnen uitvoeren.

De oorzaken zijn uiteraard de uitbraak van Covid-19 in 2020 en vervolgens de Russische inval in Oekraïne in 2022.

Desondanks bleven we in deze periode ruimhartige giften van donateurs, bedrijven en kerken ontvangen!

Om het beschreven project te kunnen uitvoeren bleken extra fondswervingsactiviteiten daarom niet nodig te zijn. De samenstelling van onze inkomstenbronnen is hieronder weergegeven.



Donateurs, particuliere giften	€ 3.366,-
Kerken	€ 2.822,-
Bijdrage en giften deelnemers	€ 1.470,-
Bedrijven	€ 2.000,-

**Totaal ca. € 9.658,-**

## Project Renovatie De Dolfijn

### 5. Evaluatie

#### A. Ontwerp, bouwactiviteiten, logistiek



*De juiste werkhouding...*

Ondanks de korte voorbereidingstijd zijn we erin geslaagd om binnen de geplande tijd, succesvol de renovatie van de fysiotherapiezaal en omliggende ruimtes te realiseren. Dit vergt ervaring, bouwkundig inzicht en improvisatievermogen, maar bovenal een houding, wil en inzet om dit samen te realiseren. Dit is ook de reden waarom Asociatia Betania ons gevraagd heeft om de renovatie uit te voeren; zij kennen geen Roemeense organisaties die over deze vaardigheden en eigenschappen beschikken.

Omdat de fysioruimte dagelijks intensief wordt gebruikt voor de behandeling van kinderen met allerlei aandoeningen, was er ons veel aan gelegen om deze niet langer dan strikt noodzakelijk buiten gebruik te houden.

Dit was een extra reden om geen onnodige risico's te nemen wat betreft de kwaliteit en verkrijgbaarheid van materialen. Daarom zijn laminaat, verlichting en verf vooraf in Nederland aangeschaft en naar Roemenië vervoerd.

Bij de in Roemenië gekochte materialen hadden we het geluk dat op slechts 10 minuten rijden vanaf het project een ruim gesorteerde bouwmarkt is gevestigd, waar we dankbaar gebruik van hebben gemaakt.

#### B. Samenwerking met partnerorganisaties

Ook bij dit project zijn we weer prima te spreken over de samenwerking met, en de ondersteuning door Asociatia Betania. De wijze waarop vervoer en onderdak ter beschikking werden gesteld, wordt door ons bijzonder gewaardeerd.

Het onderdak was in een huis op het terrein, dat tijdelijk bewoond is geweest door Oekraïense vluchtelingen. Na ons vertrek wordt het pand weer gebruikt voor het oorspronkelijke doel: het verzorgen van 'kamertraining' van (wees)jongeren die worden voorbereid op een zelfstandig leven in de maatschappij.

### 6. Tot slot

Met dit project hebben we opnieuw een waardevolle bijdrage kunnen leveren aan een betere toekomst voor jonge mensen.

We zijn dankbaar voor gemotiveerde en meedenkende vrijwilligers, trouwe donateurs en sponsors die ons tijd, materialen en kennis belangeloos of tegen lage kosten ter beschikking stellen! De ervaringen zoals in het voorgaande beschreven zullen we weer gebruiken om onze koers tegen het licht te houden en waar nodig bij te stellen.

Daarom past waardering en dank voor de mensen en organisaties die op deze manier "bouwen voor hun toekomst" mogelijk maken!

## Bijlage A

### Financieel verslag, uitgaven

Opgesteld: L. van der Stelt

Datum: 21 september 2023

Post	Onderwerp	Begroot 09-03-2023	Werkelijk 21-09-2023	Vershil
<b>Uitgaven ontwerp</b>				
	Architect, tekeningen, vergunningen	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00
<b>Uitgaven bouw</b>				
<b>Renovatie fysioruimte, keuken, kleedruimte, hal</b>	Vloerbedekking	€ 1.800,00	€ 1.535,83	€ 264,17
	Dichtmaken deur	€ 100,00	€ 0,00	€ 100,00
	Repareren deuren	€ 150,00	€ 0,00	€ 150,00
	Reparatie muren	€ 150,00	€ 4,51	€ 145,49
	Verf deuren/kozijnen	€ 250,00	€ 259,20	-€ 9,20
	Verf wanden/plafonds	€ 150,00	€ 274,90	-€ 124,90
	Elektrische installatie	€ 600,00	€ 649,41	-€ 49,41
	Verlichting	€ 950,00	€ 809,84	€ 140,16
	Water/riolering/sanitair	€ 300,00	€ 0,00	€ 300,00
	IJzerwaren	€ 200,00	€ 22,29	€ 177,71
	Plaatsen keukenblok	€ 0,00	€ 42,30	-€ 42,30
	Plaatsen kookplaat	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00
	Verplaatsen radiator	€ 100,00	€ 0,00	€ 100,00
<b>Verfmaterialen MFC</b>	Verf	€ 600,00	€ 490,05	€ 109,95
<b>Uitgaven reis- en transportkosten</b>				
<b>Reiskosten</b>	Reiskosten NL-RO (incl. annuleringsverz.)	€ 3.600,00	€ 3.318,01	€ 281,99
	Vervoer van/naar luchthaven	€ 150,00	€ 0,00	€ 150,00
	Vervoer lokaal	€ 125,00	€ 98,53	€ 26,47
	Vergoeding overnachtingen	€ 1.120,00	€ 562,81	€ 557,19
	Eten/drinken	€ 1.120,00	€ 1.228,92	-€ 108,92
<b>Logistiek</b>	Transport materialen vanuit NL	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00
<b>Gereedschap</b>	Aanschaf gereedschap	€ 600,00	€ 157,12	€ 442,88
<b>Uitgaven publiciteit en voorlichting</b>				
	Website, nieuwsbrief etc.	€ 50,00	€ 0,00	€ 50,00
<b>Uitgaven organisatie</b>				
	Secretariaat	€ 50,00	€ 0,00	€ 50,00
	Verzekeringen (aansprakelijkheid)	€ 120,00	€ 108,45	€ 11,55
	Vergaderkosten	€ 150,00	€ 13,50	€ 136,50
	Diversen	€ 100,00	€ 37,50	€ 62,50
	Bankkosten	€ 90,00	€ 45,09	€ 44,91
		+	+	+
	<b>BUDGET PROJECT:</b>	<b>€ 12.625,00</b>		
	<b>UITGAVEN WERKELIJK:</b>		<b>€ 9.658,26</b>	
			<b>VERSCHIL:</b>	<b>€ 2.966,74</b>